



# Victor Reader ClassicX +3.3 ved HumanWare

---

---

## Kom i gang session med Victor Reader ClassicX +

---

---

Velkommen til Victor Reader ClassicX +, din nye digitale talende bogafspiller. Den første gang, du anvender Victor Reader, bør du tilslutte afspilleren til lysnettet.

For at tilslutte til lysnettet sættes den ene ende af det medfølgende 220v kabel i strømstikket. Det er placeret på bagsiden af afspilleren, lidt til venstre for midten. Sæt den ene ende af 220v kablet i stikkontakten. Når du første gang modtager afspilleren, eller hvis du har skiftet batteri, eller ikke har brugt afspilleren for en længere periode, er det bedst at sætte afspilleren til opladning hen over natten for at sikre, at batteriet er fuldt opladet.

Oven over tænd/sluk knappen er der en grøn LED indikator. LED indikatoren vil blinke, når afspilleren er slukket, og tilsluttet til lysnettet. Blinkene betyder, at afspilleren lades op. Når den stopper med at blinke, er afspilleren helt ladet op. Når der tændes for afspilleren, lyser LED indikatoren hele tiden, uanset om den er tilsluttet til lysnettet eller ej. Under normale omstændigheder tager det op til 4 timer at lade batteriet helt op. Det vil give op til 10 timers afsilletid for de fleste DAISY bøger.

Bemærk venligst, at du kan anvende Victor Reader under opladning af batteriet.

Pakken indeholder følgende ting: En Victor Reader ClassicX +, et 220v kabel, en plastikpos med dokumentation og denne CD. Denne CD indeholder en kort Kom i gang session, efterfulgt af Brugervejledningen.

Du kan holde pause og genoptage læsningen ved blot at trykke **Start/Stop** knappen, som er placeret foroven i midten af afspilleren imellem **Tilbagespoling** og **Fremadspoling** knapperne.

Vi vil nu begynde Kom i Gang session. Placér afspilleren med fronten imod dig, og med bærehåndtaget mod venstre. Oven over håndtaget i det øverste venstre hjørne er der en indbygget højttaler.

På oversiden i midten er der tre sæt knapper for op og nedregulering. De er fra venstre mod højre Tone, Lydstyrke og Hastighed.

Nedenunder Tone, Lydstyrke og Hastighedsknapperne finder du et telefon lignende numerisk tastatur. Der er en lille knop på nummer 5 knappen. Du vil anvende dette numeriske tastatur til at flytte igennem strukturen i en bog såvel som til at indtaste bogmærke eller sidenumre.

Til venstre for de tolv numeriske knapper omkring halvvejs nede på afspilleren er der yderligere to knapper. Den øverste er **Gå til side** knappen, og den nederste er **Bogmærke** knappen. **Gå til side** knappen giver dig mulighed for at gå direkte til en ønsket side. **Bogmærke** knappen indsætter bogmærker for at gemme vigtige sider og afsnit for fremtidig reference.

Nedenunder de tolv numeriske knapper vil du fra venstre mod højre finde: **Tilbagespoling**, **Start/Stop** og **Fremadspoling** knapperne.

Til venstre for **Tilbagespoling** knappen og nedenunder **Bogmærke** knappen finder du **Dvale** knappen. Den er ovalt udformet og en anelse undersænket. Der er en gul LED indikator oven over den.

Til højre for og lidt oppe for **Tilbagespoling**, **Start/Stop** og **Fremadspoling** knapperne finder du yderligere to knapper. Den øverste, som er lidt forsænket, er **Tænd/Sluk**, og nedenunder denne er **Eject** knappen, som benyttes til at skubbe CD'en ud af drevet.

På den højre side af afspilleren regnet bagfra mod forkanten finder du linieudgangen (identificeret med 2 nedadrettet taktile markeringer). Den anvendes for tilslutning af afspilleren til et lydanlæg. Dernæst finder du et **fjernbetjeningsstik** (identificeret med en enkelt nedadrettet taktile markering)

for tilslutning af en fjernbetjeningskontakt (ekstra tilbehør) for håndfri betjening af Start/Stop og Tilbagespolingsfunktionerne. Til slut tæt ved forkanten er stikket til hovedtelefon, som også kan benyttes til eksterne højttalere. Dette stik er markeret med en opadrettet taktil markering.

Du finder strømstikket på bagsiden af afspilleren lidt til venstre for midten. Det anvendes for tilslutning af afspilleren til en stikkontakt.

På forsiden af afspilleren finder du sprækken til CD-ROM drevet.

### **At indsætte og afspille en ny bog**

Tænd for Victor Reader ved at trykke og holde **Tænd/Sluk** knappen, som findes oven over **Eject** knappen på oversiden af afspilleren, nede. Du vil høre et lydsignal og en velkomstmeldelse.

Indsæt din CD'er i sprækken, som findes foran på afspilleren. Skub forsigtigt CD'en fremad. Drevmekanismen vil så tage over, og automatisk sørge for indsættelsen af CD'eren. Efter et par sekunder vil Victor Reader annoncere titlen på bogen. For at afspille af en bog tryk **Start/Stop**. Hvis du ved at uheld kommer til at vende CD'eren forkert, vil den blive skubbet ud efter 15 sekunder uden at have taget skade.

Du kan justere Tone, Lydstyrke og Hastighed ved at trykke op eller ned knapperne. Tone, Lydstyrke og Hastighed kontrollerne er placeret øverst oppe foroven fra venstre mod højre.

For at gå tilbage eller fremad i bogen ved høj hastighed skal du trykke og holde **Tilbagespoling** eller **Fremadspoling** nede, indtil du er kommet til det ønskede sted, og derefter slippe den. Den normale afspillehastighed vil blive genoptaget.

### **For at holde en pause i oplæsningen**

For at holde en pause i oplæsningen af en bog tryk blot **Start/Stop**. For at genoptage læsningen, hvor du stoppede, tryk igen **Start/Stop**. Bemærk, at hvis din afspiller ikke er tilsluttet til lysnettet, og den er i pausetilstand for mere end 30 minutter, vil den automatisk selv slukke for at spare på batteriet.

### **For at slutte oplæsningen**

For at afslutte en oplæsning så sluk blot for afspilleren ved at trykke og holde **Tænd/Sluk** nede. Victor Reader vil huske, hvor du nåede til i bogen, når du igen vil læse den.

### **For at starte en ny oplæsning**

For at starte en ny oplæsning af den samme bog så tænd for din Victor Reader ved at trykke og holde **Tænd/Sluk**. Efter et par sekunder vil du høre titlen på bogen. Tryk Afspil for at starte bogen.

### **For at skubbe en CD'er ud**

For at skubbe en CD'er ud skal du blot trykke **Eject**. Victor Reader vil sige Eject, og efter et par sekunder vil den motoriseret mekanisme blidt skubbe CD'en ud af drevet.

Dette afslutter Kom i gang sessionen. Brugervejledningen vil starte om et øjeblik.

# Brugervejledning

## Om Victor Reader ClassicX +

**HumanWare er stolt over at kunne introducere Victor Reader ClassicX +, den digitale talende bogafspiller.**

Victor Reader ClassicX + er designet til at afspille romaner, noveller, magasiner med mere. Den gør det nemt for dig at navigere i strukturen, og hurtigt komme til den ønskede information.

Med dens funktioner, som er nemme at anvende, kan du konsultere indholdsfortegnelsen, gå til et afsnit, eller vende tilbage til et bogmærke.

Vi ønsker dig mange behagelige timer med at opdage alle mulighederne i din digitale talende bogafspiller!

### **Anerkendelse**

HumanWare ønsker at takke Instrulog Rehab a/s for indspilningen af Victor Reader ClassicX + Kom i gang og Brugervejledning.

**©Copyright 2006. All rights reserved, HumanWare Canada.**

Denne manual er beskyttet ved copyright tilhørende HumanWare med alle rettigheder reserveret. I henhold til copyright loven må denne manual hverken helt eller delvist kopieres uden skriftlig tilladelse fra HumanWare.

# Indholdsfortegnelse

<b>1.</b>	<b>OVERSIGT OVER VICTOR READER CLASSICX +</b> .....	<b>7</b>
1.1	UDPAKNING AF AFSPILLEREN.....	7
1.2	FYSISK BESKRIVELSE AF VICTOR READER CLASSICX +.....	8
1.2.1	<i>Overside af afspilleren</i> .....	8
1.2.2	<i>Venstre side af afspilleren</i> .....	8
1.2.3	<i>Højre side af afspilleren</i> .....	8
1.2.4	<i>Forreste side af afspilleren</i> .....	8
1.2.5	<i>Bagerste side af afspilleren</i> .....	8
1.3	TÆND ELLER SLUK FOR VICTOR READER.....	8
1.4	BATTERI.....	9
1.5	INDSÆTTE OG UDTAGE EN CD.....	9
<b>2.</b>	<b>GRUNDLÆGGENDE FUNKTIONER</b> .....	<b>10</b>
2.1	KONTROLFUNKTIONER.....	10
2.2	START/STOP.....	10
2.3	TILBAGESPOLING OG FREMADSPOLING.....	10
2.4	TASTATURHJÆLP TILSTAND.....	10
<b>3.</b>	<b>NUMERISK KNAP FUNKTIONER</b> .....	<b>11</b>
3.1	BESKRIVELSE AF KNAPPER.....	11
3.2	NAVIGERINGSKNAPPER.....	12
3.3	TIDSHOP NAVIGERINGSTILSTAND.....	12
3.4	TI SIDER HOP.....	12
3.5	SKIPBARE ELEMENTER.....	13
3.5.1	<i>Genkald skipbare elementer</i> .....	13
3.6	BOGHYLDE — KNAPE 1.....	13
3.7	OVERSIGT — KNAPE 3.....	13
3.8	HVOR ER JEG? — KNAPE 5.....	13
3.9	DVALETILSTAND — DVALE KNAPE.....	14
3.10	BEKRÆFT OG ANNULLER — PUND (#) OG STJERNE (*) KNAPPERNE.....	14
3.11	INFORMATION — KNAPE 0.....	14
3.11.1	<i>Mulige informationsemner</i> .....	14
<b>4.</b>	<b>AVANCEREDE FUNKTIONER</b> .....	<b>15</b>
4.1	GÅ TIL SIDE.....	15
4.2	GÅ TIL OVERSKRIFT.....	15
4.3	BOGMÆRKER.....	15
4.3.1	<i>Gå til et bogmærke</i> .....	15
4.3.2	<i>Indsætte et bogmærke</i> .....	15
4.3.3	<i>Markeringsbogmærke</i> .....	16
4.3.4	<i>Bogmærkeliste</i> .....	16
4.3.5	<i>Fjern bogmærke</i> .....	17
<b>5.</b>	<b>KONFIGURATIONSMENU – KNAPE 7</b> .....	<b>18</b>
5.1	MENUER OG MENUPUNKTER LISTE.....	18
5.1.1	<i>Afspilning</i> .....	18
5.1.2	<i>Skip</i> .....	18
<b>6.</b>	<b>LYTTE TIL EN MUSIK ELLER MP3 CD</b> .....	<b>20</b>
6.1	BRUGERGRÆNSEFLADE.....	20
6.2	FUNKTIONER.....	20

<b>7.</b>	<b>BATTERI UDSKIFTNINGSPROCEDURE .....</b>	<b>22</b>
7.1	FJERNE BATTERI.....	22
7.2	INDSÆTTE ET NYT BATTERI.....	22
<b>8.</b>	<b>FEJLRETNING .....</b>	<b>23</b>
8.1	BOGNAVIGERING .....	23
8.2	BATTERI OG OPLADNING.....	23
8.3	CD'ER.....	24
8.4	GENERELT .....	25
<b>9.</b>	<b>TEKNISKE SPECIFIKATIONER.....</b>	<b>27</b>

---

# 1. Oversigt over Victor Reader ClassicX +

---

## 1.1 Udpakning af afspilleren

Pakken indeholder følgende ting: En Victor Reader ClassicX +, et 220v kabel, en plastikpos med dokumentation og denne CD. Denne CD indeholder en kort Kom i gang session, efterfulgt af Brugervejledningen. Om nødvendigt kan du udskrive Brugervejledningen og Kom i Gang sessionen.

Vær venligst sikker på, at du har modtaget alle tingene, og at intet er beskadiget under forsendelsen.

Bemærk venligst, at inden du tager ictor Reader i brug første gang, bør du tilsutte afspilleren til en stikkontakt. Bemærk venligst, at du kan anvende din Victor Reader, mens batteriet lades op.

Hvis der mangler en af de ovenfor nævnte ting, så kontakt venligst HumanWare eller Instrulog Rehab a/s:

Telefon: 1 888 723-7273 (Canada & U.S.A.)

Telefon: 1 (819) 471-4818

Fax: 1 (819) 471-4828

E-mail: [ca.support@humanware.com](mailto:ca.support@humanware.com)

Web: [www.humanware.ca](http://www.humanware.ca)

I visse lande kan pakken også indeholde et kort, som skal udfyldes, hvis man ønsker at købe en udvidelse til den generelle garanti. Hvis du finder dette kort, og er interesseret i den udvidede garanti, så bemærk venligst, at kortet skal returneres indenfor 30 dage. Hvis du har et problem med at udfylde kortet, eller ønsker yderligere information, så kontakt venligst HumanWare.

Telefon: 1 888 723-7273 (Canada & U.S.A.)

Telefon: 1 (819) 471-4818

E-mail: [ca.sales@humanware.com](mailto:ca.sales@humanware.com)



## 1.2 Fysisk beskrivelse af Victor Reader ClassicX +

### 1.2.1 Overside af afspilleren

Den indbyggede højttaler er placeret i det øverste venstre hjørne på oversiden af afspilleren.

Der er tre sæt af to op og ned knapper øverst oppe på oversiden. De er fra venstre mod højre **Tone, Lydstyrke** og **Hastighed**.

Nedenunder **Tone, Lydstyrke** og **Hastighed** kontrollerne finder du tolv numeriske knapper, som gør det nemt for dig at flytte igennem strukturen i en bog.

Til venstre for de tolv numeriske knapper halvvejs nede på afspilleren er der yderligere to knapper. Den øverste er **Gå til side**, som giver dig mulighed for at gå til en ønsket side. Den anden knap er **Bogmærkeknappen**, som benyttes til at indsætte et bogmærke.

Nedenunder de tolv numeriske knapper finder du: **Tilbagespoling**, **Start/Stop** og **Fremadspoling**.

Til venstre for **Tilbagespoling** knappen og nedenunder **Bogmærke** knappen finder du **Dvale** knappen. Den er ovalt udformet og en anelse undersænket. Der er en gul LED indikator oven over den.

Til højre for **Fremadspoling** knappen og lidt op finder du yderligere to knapper. Den øverste, som er lidt forsænket, er **Tænd/Sluk** knappen. Ovenover den finder du en grøn LED indikator. Nedenunder **Tænd/Sluk** knappen finder du **Eject** knappen, som benyttes til at skubbe CD'eren ud af drevet.

### 1.2.2 Venstre side af afspilleren

På den venstre side af afspilleren finder du det indbyggede bærehåndtag og højttaleren.

### 1.2.3 Højre side af afspilleren

På den højre side af afspilleren regnet bagfra mod forkanten finder du linieudgangen (identificeret med 2 nedadrettet taktile markeringer). Den anvendes for tilslutning af afspilleren til et lydanlæg. Dernæst finder du et **fjernbetjeningsstik** (identificeret med en enkelt nedadrettet taktile markering) for tilslutning af en fjernbetjeningskontakt (ekstra tilbehør) for håndfri betjening af Start/Stop og Tilbagespolingsfunktionerne. Til slut tæt ved forkanten er stikket til hovedtelefon, som også kan benyttes til eksterne højttalere. Dette stik er markeret med en opadrettet taktile markering.

### 1.2.4 Forreste side af afspilleren

På forsiden af afspilleren finder du sprækken til CD-ROM drevet.

### 1.2.5 Bagerste side af afspilleren

Du finder strømstikket på bagsiden af afspilleren lidt til venstre for midten. Det anvendes for tilslutning af afspilleren til en stikkontakt.

## 1.3 Tænd eller sluk for Victor Reader

For at tænde for afspilleren trykkes og holdes **Tænd/Sluk** nede. Den er lidt forsænket og findes tilhøjre for de tolv numeriske knapper. Du vil høre et lydsignal og en velkomstmeddelelse.

For at slukke for afspilleren trykkes og holdes **Tænd/Sluk** knappen igen. Du vil høre to lydsignaler, som indikerer, at afspilleren slukker.

## 1.4 Batteri

Batteriet er beregnet til cirka 500 opladningsforløb. Under normal omstændigheder vil et fuldt opladede batteri kunne vare i op til 10 timers kontinuerlig afspilning af DAISY bøger. Men afspilletiden kan blive reduceret i følgende tilfælde:

Hvis batteriet er opladet for mindre end 4 timer.

Omfattende brug af navigeringskommandoer i bogen.

Ikke DAISY CD'ere bruger mere strøm, hvorfor batteriet kun kan holde i cirka 3 timer.

Høj lydstyrke eller afspilning ved høj hastighed.

Batteriet vil automatisk blive opladet, hver gang afspilleren tilsluttes 220v. Afspilleren kan benyttes under opladning. Hvis der slukkes for afspilleren, vil LED indikatoren blinke, hvis batteriet oplades. En fuld opladning vil tage op til 4 timer.

*Bemærkning: Hvis din afspiller ikke er tilsluttet til lysnettet, og den er i pausetilstand i mere end 30 minutter, vil den automatisk selv slukke for at spare på batteriet.*

## 1.5 Indsætte og udtage en CD

Sæt din CD'er i sprækken på forkanten af afspilleren, og skub den forsigtigt ind. En motoriseret mekanisme vil trække CD'en ind i drevet. Efter et par sekunder vil Victor Reader annoncere titlen på bogen. Hvis du ved at uheld kommer til at vende CD'en forkert, vil den automatisk blive skubbet ud efter 15 sekunder uden at have taget skade.

For at skubbe en CD'er ud skal der blot trykkes på **Eject**, som findes til højre for og lidt oppe i forhold til *Fremadspoling*. En motoriseret mekanisme vil derefter forsigtigt skubbe CD'en ud af drevet.

*Bemærkning: Eject knappen fungerer kun, når der er tændt for Victor Reader.*

---

## 2. Grundlæggende funktioner

---

### 2.1 Kontrolfunktioner

Hver af **Tone**, **Lydstyrke**, og **Hastighed** kontrollerne har en **Op** og **Ned** knap. Det øvre og nedre område for hver kontrol markeres med et lydsignal. Hvis der ikke afspilles nogen bog, vil Victor Reader annoncere indstillingen. For tone og hastighed er der også et lydsignal for normal eller nul positionen. Dette indikerer enten en flad toneindstilling eller den normale indstilling for hastigheden.

### 2.2 Start/Stop

For at starte afspilningen af en bog tryk på **Start/Stop**.

For at stoppe afspilningen af en bog tryk igen på **Start/Stop**.

Bemærkning: Ved at trykke **Start/Stop** knappen bekræftes den aktuelle handling (det samme som at trykke **Pund** (#) knappen), og afspilningen vil starte samtidigt.

### 2.3 Tilbagespoling og fremadspoling

Disse knapper tillader dig at gå hurtigt tilbage eller fremad. Du vil høre optagelse ved højere hastighed.

Tryk og hold **Tilbagespoling** eller **Fremadspoling**, indtil du kommer til det ønskede sted. Flytning med **Tilbagespoling** eller **Fremadspoling** vil accelerere, jo længere du holder knappen nede. For hver fem sekunder, knappen holdes nede, vil du flytte fremad eller tilbage 1 minut, 2 minutter, 5 minutter, 10 minutter, 15 minutter og så videre. Det største hop er 5 minutter. Victor Reader vil annoncere tidshoppene, og afspille et udklip ved normal hastighed imellem hvert tidshop.

### 2.4 Tastaturhjælp tilstand

Med Tastaturhjælpen kan brugeren høre funktionerne af de enkelte knapper på Victor Reader. Dette er specielt nyttigt under træning i brugen af afspilleren.

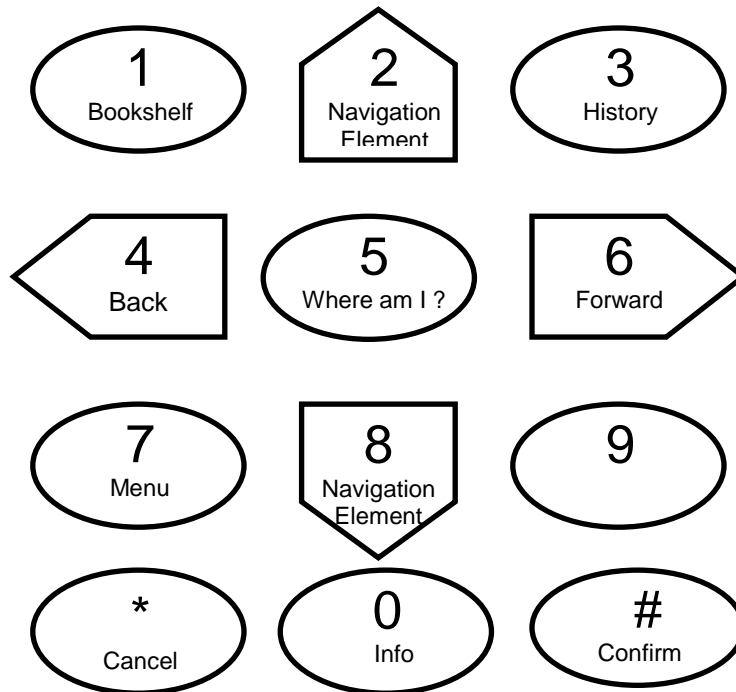
*Hvis en CD er indsat* : Tryk og hold **Info** (knap 0) nede for at få adgang til Tastaturhjælp tilstanden. Brugeren skal trykke og holde **Info** knappen nede igen for at forlade Tastaturhjælp tilstanden.

*Hvis der ingen CD er i drevet*, vil *Tastaturhjælp tilstanden* blive aktiveret automatisk.

Mens du er i *Tastaturhjælp tilstand*, kan du trykke en vilkårlig knap for at høre dens funktion.

## 3. Numerisk Knap Funktioner

### 3.1 Beskrivelse af knapper



**Række et :** 1: Boghylde

2: Navigeringselement

3: Oversigt

**Række to :** 4: Tilbage

5: Hvor er jeg?

6: Fremad

**Række tre :** 7: Menu

8: Navigeringselement

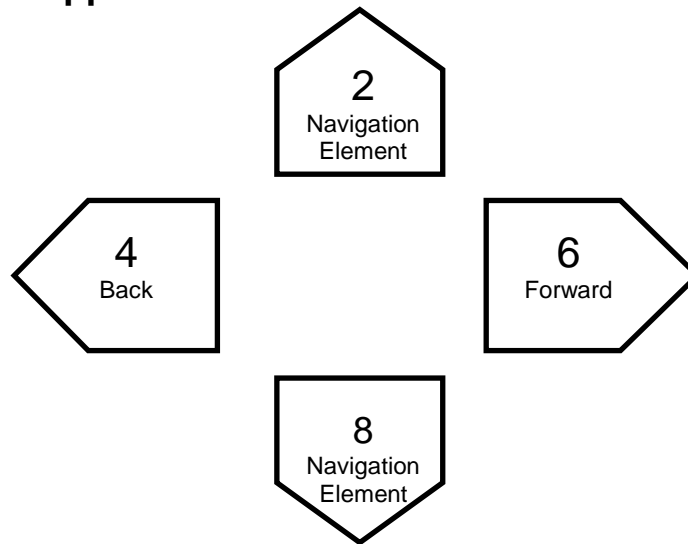
9: Ikke tildelt

**Række fire :** \*: Annuller

0: Information

#: Bekræft

## 3.2 Navigeringsknapper



Knapperne **2**, **4**, **6** og **8** er markeret med henholdsvis Pil Op, Venstrepil, Højrepil og Pil ned. Disse knapper er navigeringsknapper, som giver dig mulighed for nemt at gå fra et strukturelt element (også kaldet navigeringsniveau) til et andet, og hurtigt finde den ønskede information.

Victor Reader gør det muligt for dig at navigere efter kapitel, sektion, side, tidshop, afsnit, eller enhver anden eksisterende indekseret element, defineret af producenten af bogen.

Benyt knapperne **2** og **8** til at vælge navigeringsniveau. Disse skifter fra bog til bog, men typisk betyder niveau 1 kapitel, niveau 2 afsnit, niveau 3 underafsnit og så videre. Sideelementet behøver ikke at være tilstede i alle bøger. Fraseniveau er normalt det mindste navigeringselement, men det er defineret af bogens producent. Vælg først et navigeringselement (kapitel, side med mere) ved brug af knapperne **2** og **8**. Benyt derefter knapperne **4** og **6** til at flytte fra det valgte element til det forrige eller næste element af samme type. Knapperne **2** og **8** vil kun annoncere niveauerne, der findes i bogen. Der findes altid frasen, men dens udstrækning afhænger af bogens producent.

## 3.3 Tidshop navigeringstilstand

Tidshop navigering er muligt i Daisy bøger. Hvis det er valgt, kan det aktiveres ved brug af knapperne **2** og **8**.

Tryk knapperne **2** eller **8** for at vælge navigeringsniveau, indtil Victor Reader annoncerer "Tidshop" efterfulgt af *Hopforsinkelsen*. Tryk knap **4** for at flytte baglæns, eller knap **6** for at flytte fremad i tidsintervallet.

*Tidshop forsinkelse* kan sættes til 1, 5 og 10 minutter. Se afsnit *Konfigurationsmenu* for detaljer.

## 3.4 Ti sider hop

**Ti sider hop** funktionen gør det muligt for dig ved brug af **Venstre** og **Højre** at springe 10 sider af gangen for hurtigt at komme til en bestemt side.

Vælg Sidenavigeringselement ved at trykke **Op** (knap 2) eller **Ned** (knap 8), indtil du hører "Side". Tryk og hold derefter **Tilbage** (knap 4) eller **Fremad** (knap 6). Du vil høre, Victor Reader gå fremad eller tilbage i hop på 10 sider.

Slip knappen, når du er tæt på den ønskede side, og flyt derefter en side af gangen ved at trykke henholdsvis **Tilbage** (knap 4) eller **Fremad** (knap 6), indtil du når den ønskede side.

## 3.5 Skipbare elementer

Victor Reader understøtter følgende skipbare elementer: Fodnote, sidenummer, produktionsnotat og baggrundsartikel.

Skipbart element kan sættes til afspil, skip eller efter påkrav. Når Victor Reader støder på et skipbart element under afspilning, vil den opføre sig på følgende måde:

**Afspil** : Elementet afspilles altid.

**Skip** : Elementet afspilles aldrig.

**Efter påkrav** : Elementet afspilles ikke, men navnet annonceres, og det tilføjes til en genkaldsliste. Bemærk, at Efter påkrav indstillingen ikke er mulig for *side* og *linienummer elementer*.

### 3.5.1 Genkald skipbare elementer

Efter påkrav skipbare elementer kan kaldes frem igen med **Pund** knappen.

Victor Reader husker op til 5 Efter påkrav elementer, der er sprunget over. Det sidst tilføjede element vil være det første, der kaldes frem. Ved at trykke **Pund** knappen flere gange kaldes forrige elementer frem fra listen. Når et element kaldes frem, afspilles dets navn, og afspilningen starter ved begyndelsen af elementet. Når slutningen af et element nåes, vil meddelelsen "*Vender tilbage til tekst*" blive afspillet, og der vendes tilbage til positionen i bogen, da **Pund** knappen blev trykket.

Under afspilning af et genkaldt element, kan brugeren trykke **Annullér** (Stjerne) for at afslutte afspilningen af elementet, og vende tilbage til hovedteksten i bogen.

## 3.6 Boghylde — Knap 1

Tryk **Boghylde** (knap 1) for at få adgang til boghylden. Victor Reader annoncerer antallet af bøger på CD'en samt titlen på den aktuelle bog. Knapperne **4** og **6** giver dig mulighed for at flytte fra titel til titel, så du kan vælge den ønskede bog. Bekræft valget med **Pund** (#) knappen. Du kan også bekræfte valget ved at trykke **Start/Stop** knappen; Victor Reader vil starte med at afspille fra det sted, du tidligere forlod i den valgte bog.

## 3.7 Oversigt — Knap 3

Ved at trykke knap **3** kan du hurtigt vende tilbage til steder, du har været tidligere. Victor Reader husker op til de sidste 5 steder. Uanset hvilket element, der var involveret (navigering til en side, bogmærke), vil Victor Reader notere flytningerne, og liste dem på forlangende. Oversigten slettes, når der skiftes bog.

Tryk **Oversigt** (knap 3). Tryk knap **4** eller **6** for at flytte fra et element til det næste. Hver gang du trykker knappen, vil du høre oversigtsniveauet, og afspilningen vil begynde. Når du har nået det ønskede element, så tryk **Pund** (#) knappen for at bekræfte dit valg, og afslut Oversigt menuen.

For at annullere funktionen under udførelse tryk **Stjerne** (\*) knappen. Victor Reader vil returnere til den forrige funktion.

## 3.8 Hvor er jeg? — Knap 5

**Hvor er jeg ?** knappen (5) er markeret med en lille knop for at hjælpe til med at finde den. Straks du har trykket **Hvor er jeg?** knappen, vil du til ethvert tidspunkt få at vide, hvor du er, uden at

afbryde oplæsningen. Victor Reader vil annoncere side, overskrift samt titlen for det aktuelle afsnit.

### 3.9 Dvaletilstand — Dvale knap

**Dvale tilstand** knappen gør det muligt for dig at programmere en tidsforsinkelse, inden afspilleren automatisk lukker ned.

Tryk **Dvale** knappen for at programmere tidsforsinkelse i skridt af 15 minutter. For hvert ekstra tryk på "*Dvaletilstand*" forøges forsinkelsen med 15 minutter op til maksimalt 60 minutter. Det næste tryk vil deaktivere *Dvaletilstanden*, og der startes forfra igen. En konstant lysende LED indikator ovenover **Dvale** knappen viser, at den er aktiveret. Når dvaletilstanden når til det sidste minut, vil LED indikatoren begynde at blinke, indtil afspilleren slukker.

Bemærkning: Hvis du trykker **Dvale** knappen, når den alleerde er aktiveret, vil du høre den resterende tid for dvaletilstanden. Hvis den igen trykkes, vil Dvaletilstanden forøges til det næste 15 minutters interval.

### 3.10 Bekræft og Annuller — Pund (#) og stjerne (\*) Knapperne

**Pund (#)** knappen anvendes til at bekræfte en handling.

**Stjerne (\*)** knappen anvendes til at annullere en handling.

### 3.11 Information — Knap 0

**Info** (knap 0) giver direkte adgang til forskellig information. Der er to metoder til at få adgang til den ønskede kategori.

Tryk **Info** (knap 0). Victor Reader vil liste alle tilgængelige emner efter hinanden. eller

Tryk **Info** (knap 0). Tryk knap **4** eller **6** for at flytte fra et element til det næste.

For at annullere informationen tryk **Stjerne** (knap \*).

Bemærkning: *Du kan også trykke og holde Info for at aktivere Tastaturhjælp tilstanden, se afsnit 2.4 for detaljer.*

#### 3.11.1 Mulige informationsemner

*Bogtitel*

*Antal sider og spilletid i alt.*

*Forløbet og resterende afspilletid*

*Antal bogmærker i bogen.*

*Totalt antal overskrifter i bogen*

*Antal bøger på den aktuelle CD'er.*

*Om afspilleren kører på batteri eller lysnet, og i så fald om batteriet lader eller ikke lader.*

*Aktuelt batteriniveau: Højt, mellem, lavt og meget lavt.*

*Victor Reader modelnummer, software programversion nummer, brugernøgle(r) (hvis de findes), og serienummer.*

---

## 4. Avancerede funktioner

---

### 4.1 Gå til side

**Gå til side** funktionen giver dig mulighed for at gå direkte til en ønsket side.

Tryk **Gå til side** knappen, som er den øverste knap i den venstre kolonne. Indtast et sidenummer. Tryk **Pund** (knap #) for at gå til den valgte side. Victor Reader vil bekræfte det indtastede sidenummer. Eller tryk **Start/Stop** for at få Victor Reader til at starte med at afspille fra den valgte side.

For at annullere tryk **Stjerne** (knap \*).

### 4.2 Gå til overskrift

**Gå til overskrift** funktionen giver dig mulighed for at gå direkte til en ønsket overskrift. Dette er nyttigt i bøger, som ikke har sidemarkeringer. For eksempel kan du hoppe direkte til et afsnit ved at gå til dets overskriftsnummer i stedet for at gå et kapitel frem af gangen.

Tryk **Gå til side** knappen to gange (knapen skifter imellem **Gå til side** og **Gå til overskrift** funktionerne). Indtast et nummer på overskrift. Tryk **Pund** (knap #) for at gå til den valgte overskrift. Victor Reader vil bekræfte det indtastede overskriftsnummer. Eller start med at læse fra den valgte overskrift ved at trykke **Start/Stop** knappen.

For at annullere tryk **Stjerne** (knap \*).

### 4.3 Bogmærker

Bogmærker gør det muligt for dig hurtigt og nemt at vende tilbage til et bestemt sted. Du kan stort set placere et ubegrænset antal af bogmærker i den samme bog. Med **Bogmærke** knappen kan du indsætte og returnere til bogmærker, høre dem listet op, eller fjerne dem.

#### 4.3.1 Gå til et bogmærke

Tryk **Bogmærke** knappen én gang, eller indtil du hører "*gå til bogmærke*". Indtast nummeret på det bogmærke, du ønsker at gå til. Tryk **Pund** (#) knappen. Victor Reader vil gå til bogmærket, og sige nummeret på det. Eller tryk blot på **Start/Stop** knappen. Victor Reader vil gå til det forespurgte bogmærke, og begynde at afspille.

For at annullere tryk **Stjerne** (knap \*).

#### 4.3.2 Indsætte et bogmærke

Tryk **Bogmærke** knappen to gange, eller indtil du hører "*indsæt bogmærke*". Du kan også få adgang til denne funktion ved at holde **Bogmærke** knappen nede i stedet for at trykke to gange. Indtast et nummer fra 1 til 99998, du ønsker at knytte til bogmærket. Tryk **Pund** (knap #) for at bekræfte, eller **Start/stop** knappen for at bekræfte og starte afspilningen. Bogmærket vil blive gemt i hukommelsen.

For at annullere tryk **Stjerne** (knap \*).

Bemærkning: Hvis du bekræfter uden at indtaste et nummer, vil Victor Reader tildele det første mulige bogmærkenummer.

Bemærkning: Hvis du indtaster 99999 som bogmærkenummer, vil der komme en meddelelse om ugyldig indtastning, og handlingen vil blive annulleret, eftersom dette nummer er reserveret til at fjerne alle bogmærker. Se fjern bogmærke.



### 4.3.3 Markeringsbogmærke

Markeringsbogmærker benyttes til at definere start og slut positionerne på en ønsket blok af tekst, der derefter læses op.

#### 4.3.3.1 Start markeringsbogmærke

Tryk **bogmærke** knappen 3 gange, eller indtil du hører "*Start markeringsbogmærke*". Indtast et bogmærkenummer. Tryk **Pund** (#) knappen for at bekræfte. Hvis **Start/stop** blev benyttet til at bekræfte, vil afspilningen starte.

For at annullere tryk **Stjerne** (knap \*).

Bemærkning: *Hvis der ikke indtastes noget nummer, vil Victor Reader tildele det først mulige bogmærkenummer.*

#### 4.3.3.2 Slut markeringsbogmærke

Efter startpositionen er sat, navigeres til det sted, du ønsker at markere som slut på markeringen.

Tryk **bogmærke** 3 gange, eller indtil du hører "*Slut markeringsbogmærke*". Den aktuelle position benyttes som slutposition. Hvis slutpositionen er sat foran startpositionen, vil de blive byttet om. Meddelelsen "*Markeringsbogmærke X sat ind*" afspilles. Brugeren kan også annullere markeringsbogmærket ved at trykke **Annulér**. Meddelelsen "Annulæret" siges derefter. I begge tilfælde vil tilstanden vende tilbage til start. Tryk **Pund** (knap #) eller **Start/stop** for at bekræfte. Hvis **Start/stop** blev benyttet til at bekræfte, vil afspilningen starte.

For at annullere tryk **Stjerne** (knap \*).

Bemærkning: *Hvis der sættes en start position for et markeringsbogmærke, men ingen slutposition, vil der ikke være noget nummer for markeringsbogmærket. Victor Reader vil annoncere "Bogmærke x eksisterer allerede", hvis brugeren indtaster et normalt bogmærke med dette nummer.*

Bemærkning: *Hvis CD'eren skubbes ud, eller der slukkes for Victor Reader, inden markeringen lukkes, vil markeringen blive annulleret,*

#### 4.3.3.3 Gå til markeringsbogmærke

Når man går ind for at *markere et bogmærke*, og bogmærket allerede eksisterer, vil den aktuelle position blive sat som startposition for *markeringsbogmærket*. Hvis der bruges **Start/stop**, vil afspilningen starte fra denne aktuelle position og stoppe ved *slutpositionen for markeringsbogmærket*. Hvis knappen **Bekræft** blev anvendt, vil der kun blive afspillet meddelelsen "*Markeringsbogmærke X*".

#### 4.3.3.4 Markeringsbogmærke liste

Når man kommer til et *markeringsbogmærke* i *bogmærkelisten*, vil afspilningen stoppe ved *slutpositionen for markeringsbogmærket*. En markering, som er blevet startet, men ikke afsluttet, vil ikke blive listet.

#### 4.3.3.5 Fjern markeringsbogmærke

Hvis et markeringsbogmærke slettes, vil meddelelsen "*Markeringsbogmærke X slettet*" blive læst op. Det er muligt at slette et *markeringsbogmærke*, som er blevet startet, men ikke lukket. Denne handling sætter tilstanden af *markeringsbogmærket* tilbage til start.

### 4.3.4 Bogmærkeliste

Tryk **Bogmærke** 4 gange, eller indtil du hører "bogmærkeliste".

Tryk knap **4** eller **6** for at flytte fra et bogmærke til det næste. Hver gang du trykker på knappen, vil du høre nummeret på det næste bogmærke, og afspilningen vil begynde. Tryk på **Pund** (knap #) for at bekræfte den aktuelle position, og fortsætte afspilningen.

Tryk på **Stjerne** (knap \*) for at afslutte bogmærkelisten.

Bemærkning: *Bogmærkelisten indeholder altid et bogmærke for start henholdsvis slut på bogen. Bogmærker sorteres efter deres position i bogen, og ikke efter deres nummer.*

#### ***4.3.5 Fjern bogmærke***

Tryk **Bogmærke** fem gange, eller indtil du hører "Fjern bogmærke". Indtast nummeret på det bogmærke, du ønsker at fjerne. Tryk **Pund** (#) knappen for at bekræfte. For at annullere tryk **Stjerne** (knap \*).

For at fjerne alle bogmærker i en bog skal **Bogmærke** knappen først trykkes fem gange, eller indtil du hører "fjern bogmærke". Dernæst trykkes knappen 9 fem gange (nummeret 99999 indtastes). Dernæst trykkes **Pund** (knap #) for at bekræfte.

## 5. Konfigurationsmenu – knap 7

Victor Reader kan brugertilpasses ved brug af Konfigurationsmenuen.

For at åbne menuen trykkes **Menu** (knap 7). Ved igen at trykke **Menu** skiftes til den næste menu. Gennemse *Menupunkterne* med **Op/ned** (knap 2 og 8), og benyt **Venstre/højre** (knap 4 og 6) til at vælge en *Emneværdi*, og tryk **Pound** for at bekræfte. Tryk **Annullér** (knap \*) eller en anden knap for at afslutte **Menu**.

### 5.1 Menuer og menupunkter liste

Listen over mulige menuer i deres respektive rækkefølge er vist nedenunder. Bemærk, at de viste værdier i listen er fabriksindstillingerne.

Menu	Menupunkt	Værdier
Afspil & Navigering	Afspilning	Normal, Sløjfe, Tilfældig
	Tidshop	1 minut, 5 minutter, 10 minutter
Skip	Alt	Afspil, Spring over, Efter påkrav, Bruger
	Fodnote	Afspil, Spring over, Efter påkrav
	Sidenummer	Afspil, Spring over
	Producentnotat	Afspil, Spring over, Efter påkrav
	Baggrundsartikel	Afspil, Spring over, Efter påkrav

#### 5.1.1 Afspilning

Der er tre afspilningstilstande *Normal*, *Sløjfe* og *Tilfældig*.

##### 5.1.1.1 Normal

Normal er standard, som er normal ikke ændret afspilningstilstand. Bemærk, at Normal afspilningstilstand sættes som standard, når der skiftes til en ny bog.

##### 5.1.1.2 Sløjfe

Når der vælges Sløjfe tilstand, vil Afspilning fortsætte, idet den automatisk vil starte forfra igen, når den kommer til slutningen af en bog eller CD'er.

##### 5.1.1.3 Tilfældig

Når der vælges Tilfældig, vil afspilningen være et tilfældigt valg imellem alle elementerne i listen. Straks hele listen er afspillet, vil den starte forfra igen med starten af listen. Bemærk, at Tilfældig afspilning kun er mulig for MP3 CD'er og Audio CD bøger.

#### 5.1.2 Skip

*Skip menuen* indeholder indstillinger for konfigurationen af skipbare elementer. *Afspil* er standard værdien

Menupunkt	Værdier
Alt	Afspil, Spring over, Efter påkrav, Bruger
Fodnote	Afspil, Spring over, Efter påkrav
Sidenummer	Afspil, Spring over
Producentnotat	Afspil, Spring over, Efter påkrav
Baggrundsartikel	Afspil, Spring over, Efter påkrav

Ved at vælge Brugerværdi, kan du sætte forskellige indstillinger for hvert skipbart element. Ellers vil den valgte indstilling gælde for alle elementer.



---

## 6. Lytte til en musik eller MP3 CD

---

Victor Reader er ikke kun en talende bog afspiller. Du kan også afspille standard audio CD'er og MP3 CD's, så du har mulighed for at lytte til din egen musik eller kommercielle MP3 bøger.

Bemærkning: *Mapper og Filer benyttes kun for MP3 CD. Når der afspilles Musik CDDA, er det kun muligt at navigere spor for spor.*

### 6.1 Brugergænseflade

Når der indsættes en MP3 CD'er, vil Victor Reader udsende meddelelsen "Mappe X, Fil Y".

I *Boghyldelisten* annonceres musik eller MP3 CD'er som "Anden Audio".

### 6.2 Funktioner

**Navigation:** *Venstre* (knap 4) og *Højre* (knap 6) benyttes til at skifte til forrige eller næste fil i samme mappe. Hvis den aktuelle fil er den første eller sidste i en mappe, vil **Venstre og Højre** knapperne skifte til den sidste eller første fil i den forrige henholdsvis næste mappe.

Hvis *Tilfældig afspilning* er valgt, vil brug af **Venstre og Højre** knapperne skifte til den forrige/næste fil i tilfældig rækkefølge.

Kun "Fil" niveau er muligt under *Tilfældig afspilning*.

**Hvor er jeg?:** Trykkes **Hvor er jeg?** knappen oplyses aktuel mappe, filnummer og forløbet afspilletid for aktuel fil.

**Afspil :** Afspilning er kontinuerlig, og ved slut på den aktuelle fil vil Victor Reader skifte til den næste fil, og vil stoppe ved slutningen af den sidste fil i fillisten.

**Gå til fil:** Tryk **Gå til side** en gang, og Victor Reader vil gå til en bestemt fil (eller spor) i den aktuelle mappe. Når **Gå til side** trykkes, vil Victor Reader sige "Gå til fil" for MP3 CD'er, og "Gå til spor" for CDDA musik CD'er.

Indtast fil/spor nummer. Hvis der ikke indtastes noget nummer, vil standard være den aktuelle fil eller spor. Tryk **Bekræft** for at flytte til den valgte fil eller spor. Eller tryk **Start/Stop** for at flytte til den valgte fil eller spor, og starte afspilningen.

Tryk **Annuler** for at annullere forespørgslen.

**Gå til mappe.** Tryk **Gå til side** to gange, og Victor Reader vil gå til en specificeret mappe. Når **Gå til side** trykkes to gange, vil Victor Reader sige "Gå til mappe". Indtast nummeret på mappen. Hvis der ikke indtastes noget nummer, vil standard være den aktuelle mappe. Tryk **Bekræft** for at flytte til den første fil i den valgte mappen, og Victor Reader svarer "Gå til fil".

Brugeren skal derefter indtaste nummeret på den ønskede fil. Hvis der ikke indtastes noget nummer, antages værdien 1. Tryk **Bekræft** for at flytte til den valgte fil, og meddelelsen "Fil X" annonceres. Eller tryk **Start/Stop** for at flytte til den valgte fil og starte afspilningen.

Tryk **Annuler** for at annullere forespørgslen.

Trykkes **Info** (knap 0) annonceres følgende information :

*Antal filer og mapper*  
*Total afspilletid*  
*Forløbet tid*  
*Resterende spilletid.*  
*Antal bogmærker*  
*Batteri eller 220v*

*Victor Reader modelnummer, software programversion nummer, brugernøgle(r) (hvis de findes), og serienummer.*

---

## 7. Batteri udskiftningsprocedure

---

Kontakt HumanWare eller din autoriseret forhandler for at få fat i erstatningsbatterier.

### 7.1 Fjerne batteri

Sæt Victor Reader foran dig.

Vend Victor Reader om på hovedet, så bagsiden af afspilleren vender frem imod dig. Afspillerens håndtag bør være til venstre.

Find dækslet til batterirummet. Tre vandrette taktile afmærkninger indikerer midten af dækslet. I den venstre side af dækslet er der en låseskrue.

Anvend en standard skruetrækker til at fjerne skruen fra dækslet. Hold afspilleren fast med den ene hånd. Tryk med den anden hånd på de tre vandrette afmærkninger, og træk dækslet hen imod dig. Åbn dækslet, og hold det på plads. Find båndet til batteriet inden i rummet. Træk forsigtigt i båndet for at frigøre batteriet fra rummet. Fjern batteriet.

### 7.2 Indsætte et nyt batteri

Victor Reader batterier er designet til at være fejlsikret, så de kun kan sættes ind på en bestemt måde.

For at sætte batteriet korrekt ind i rummet, skal du først placeret fladt foran dig.

Vær sikker på, at båndet peger hen imod dig. Der er en bule på den højre side af batteriet, som forhindrer det at blive sat omvendt i. Nedenunder finder du batteriets tre afdækkede terminaler. To er placeret på den venstre side af båndet, mens den tredje er til højre.

For at sætte batteriet ind i rummet vip bagsiden af batteriet nedad, skub fremad og ned. Batteriet vil blive låst på plads. Når det er på plads, skal båndet pege op, så det kan bruges til eventuelt at fjerne batteriet.

Luk dækslet til batterirummet, og skub fremad for at lukke. Skru skruen i for at sikre, at batteridækslet bliver siddende.

Bemærk, at det nye batteri skal igennem tre fuldstændige opladninger/afladninger, inden det opnår den optimale kapacitet.

---

## 8. Fejlretning

---

### 8.1 Bognavigation

1. Hvorfor annoncerer Victor Reader ikke altid de samme DAISY niveauer, når jeg trykke knapperne Op og Ned?

Op og Ned knapperne løber igennem de DAISY navigeringsniveauer, som producenten af bogen stiller til rådighed. Ikke alle DAISY bøger har samme navigeringsniveauer. For eksempel kan din bogproducent kun have indsat niveau 1 (ofte benyttet for kapitler) mærker i bogen. I dette tilfælde vil Op og Ned knapperne kun annoncere "niveau 1" og "frase". Et fraseniveau er altid inkluderet. Victor Reader kan kun navigere de niveauer, som producenten af bogen stiller til rådighed. Ofte vil Gå til side funktionen ikke fungere, da mange bøger er produceret uden DAISY sidemærker. Et frasehop er heller ikke det samme for hver bog. Nogle producenter kan inkludere en frase markering for en enkelt sætning, mens andre kan have markeret fraser som et vilkårligt tidshop. Andre igen kan have konverteret gamle kasettebåndsbøger, og indsat frase som en hel side af en kassette. For bøger med få eller ingen DAISY navigeringsmærker, vil du blive nødt til at navigere med Fremadspoling og Tilbagespoling knapperne. Tilbagespoling er til venstre for **Start/stop** knappen, og Fremadspoling er til højre for **Start/stop** knappen.
2. Hvordan får jeg at vide hvilke DAISY navigeringsniveauer, der findes i min bog?

På Victor Reader løber Op og Ned knapperne igennem de mulige navigeringsniveauer i bogen. Mange bog producenter inkluderer i afsnittet i starten af bogen en beskrivelse af hvilke DAISY niveauer, der svarer til hvilken niveauer i bogen. Check efter med din bog producent, hvis du er usikker på bogens navigeringsfunktioner.
3. Hvor hurtigt kan jeg hoppe til start eller slut på en bog?

Victor Reader har automatiske bogmærker for start og slut på bogen. Tryk **Bogmærke**, indtil du hører Victor Reader annoncere "Bogmærkeliste". Tryk derefter venstre pil, indtil du hører "start på bog". Starten på bogen er altid til venstre for det første brugerbogmærke. Tilsvarende for at komme til slut på bogen trykkes højre pil i bogmærkelisten, indtil du hører "slut på bog". Slut på bogen er altid til højre for det sidste bruger bogmærke. Hvis du ikke har sat noget bogmærke, skal du blot trykke venstre pil en gang i bogmærkelisten for at komme til start af bogen, eller trykke højre pil en gang for at komme til slut på bogen.

### 8.2 Batteri og opladning

1. Hvor lang tid tager det at oplade batteriet i Victor Reader, og hvor lang tid kan den spille?

Det tager op til 4 timer at lade afspilleren fuldt op. Afspilletiden for en fuld opladning er cirka 10 timer. Dette er baseret på kontinuerlig afspilning af DAISY bøger. Den forventede afspilningstid på 10 timer kan blive mindre som følge af:

  - Afspilleren er blevet ladet op i mindre end 4 timer.
  - Der udføres omfattende DAISY navigation. Dette medfører hyppigere brug af CD drevet, og forbruger således mere strøm.
  - Afspilning af standard (type CD-DA) musik eller bog CD'er.
  - Afspilning af ikke DAISY MP3 musik eller bog CD'er.
  - Højere lydstyrke forbruger mere strøm.
  - Højere afspilningshastighed forbruger mere strøm.
  - Omgivelsestemperaturen kan påvirke levetiden for batterier.
2. Kan jeg oplade batteriet, mens jeg afspiller en bog?



Ja. Hvis du tilslutter Victor Reader til 220v, vil den altid oplade batteriet, også selvom du lytter til en bog. Bemærk, at når der er slukket for afspilleren, men den stadig er tilsluttet til 220v, vil LED indikatoren blinke, indtil batteriet er fuldt opladet,

3. Hvordan kan jeg få bekræftet, at jeg har tilsluttet AC/DC laderen korrekt?  
For at finde strømstikket placeres afspilleren foran dig med håndtaget mod venstre. Strømstikket er placeret på bagsiden lidt til venstre for midten. Når du tilslutter AC/DC laderen, mens der er tændt for Victor Reader, vil du høre en kort klokkesignal. Dette bekræfter, at du er tilsluttet, og at batteriet lades op. Du kan også få bekræftet, at strømforsyningen er korrekt tilsluttet, ved at trykke INFO knappen på Victor ClassicX eller knap 0 på ClassicX +, og lytte efter meddelelsen "strømkabel tilsluttet". Når Victor ikke er tilsluttet til 220 volt, vil disse Info knapper rapportere, at Victor arbejder på batterier. Hvis du kobler Victor Reader fra 220 volt, mens der er tændt for den, vil du igen høre en kort klokkesignal, som bekræfter, at strømforsyningen er blevet afbrudt.
4. Kan jeg reducere effektiviteten af mit batteri ved at underaflade eller overoplade?  
Nej. Victor Reader anvender højkvalitets NiMH (Nickel Metal Hybride) genopladelige batterier, som ikke har nogen kemisk hukommelse på samme måde som Nickel Cadmium batterier. NiMH batterierne forudsætter ikke noget specifikt ladningsforløb, og vil ikke blive mindre effektive ved underladning eller overladning.
5. Kan jeg beskadige mit batteri, hvis jeg efterlader strømkablet tilsluttet i for lang tid?  
Nej. Men hvis du ikke skal bruge Victor Reader i længere tid, for eksempel mens du er på ferie, er det bedst at tage den ud af stikkontakten for at undgå beskadigelse fra spændingstransienter.
6. Kan jeg erstatte mit batteri?  
Ja. Erstatningsbatterier kan rekvireres fra Humanware eller autoriserede forhandlere.
7. Hvor mange gange kan jeg genoplade mit batteri, inden det skal skiftes ud?  
Batteriet er beregnet til 500 opladning/afladningsforløb. Derefter kan det stadig genoplades, men dets evne til at holde på en opladning vil formindskes. Når batteriet ikke længere kan holde på en opladning, bør det skiftes ud.
8. Hvilke forholdsregler bør tages, hvis jeg ikke regner med at skulle bruge afspilleren igennem længere tid?  
Batteriet bør altid være fuldt opladet, inden afspilleren gemmes af vejen. Hvis der tale om mere end 3 måneder, anbefales det at oplade batteriet fuldt ud, og derefter fjerne det fra afspilleren. Afspilleren bør opbevares med temperaturer imellem -20 og 35 grader celsius, og fugtighedsniveauer imellem 5 og 90% uden kondensering.

### 8.3 CD'er

1. Hvad skal jeg gøre, hvis min CD'er blive siddende i, og ikke vil komme ud?  
For det første sluk for din Victor Reader. Tænd dernæst for den igen, og tryk efterfølgende på eject knappen. Hvis Tænd/Sluk knappen ikke synes at fungere (der kommer ikke noget lydsignal, når du trykker den), så hold Tænd/Sluk knappen nede for 10 sekunder, hvorefter den slippes. Hold dernæst eject knappen nede, mens du igen trykker på Tænd/Sluk knappen. Fortsæt med at holde eject knappen nede, indtil du hører "Velkommen til Victor". Victor Reader bør derefter skubbe CD'eren ud.
2. Kan jeg skade min Victor Reader, hvis jeg sætter CD'eren omvendt i?  
Nej. Victor Reader vil blot skubbe CD'eren ud.
3. Hvorfor laver min Victor Reader pivende eller kvidrende lyde med et par minutters mellemrum?

Dette er den normale lyd fra et CDROM drev, når afspilleren læser information fra CD'eren. For DAISY CD bøger vil afspilleren, efter at have indlæst CD'en, spinne ned for at spare strøm, og derefter være stille i adskillige minutter, inden den igen får behov for at læse ind. Trykkes der på navigeringsknapper, eller hoppes der til et bogmærke, vil CD'eren spinne op for at blive placeret ved den nye position.

4. Hvad skal jeg gøre, hvis min CD springer over eller stopper afspilningen?  
Dårlig kvalitets CD'er eller CD'er med fingeraftryk eller ridser vil ofte ikke kunne afspilles korrekt, eller slet ikke kunne afspilles. Skub CD'en ud. Prøv at rense den med en blød bomuldsfri klud eller en CD rensklud, som kan købes i de fleste forretninger, som sælger CD'er. Prøv ikke på at bruge papirservietter eller renseservietter. Rens overfladen på CD'en fra midten og ud imod kanten i rette linier. Brug ikke cirkulære bevægelser. Hvis CD'eren stadig ikke vil spille, bør den undersøges for ridser. Ridsede CD'er bør returneres for ombytning.
5. Behøver jeg at rense CD drevet eller laser læselinsen?  
Nej. Det drevtype, som anvendes i Victor afspillerne, behøver ingen rengøring.
6. Kan jeg anbringe Braille eller anden form for etikette på CD'eren?  
Nej. Etiketten kan være skadelig for balancen af CD'eren, når den spinner ved høje hastigheder. Hvis også etiketten river sig løs inden i afspilleren, er det meget sandsynligt, at CD-ROM drevet ødelægges. Hvis du modtager en CD med en Braille eller anden form for etikette, som ikke stammer fra producenten, bør du fjerne den.
7. Hvorfor vil jeg af og til høre meddelelsen "Vent venligst", når jeg trykker en knap, selvom der er indsat en CD?  
Dette kan ske, hvis du trykker en knap for hurtigt efter at have indsat CD'en, eller tændt for afspilleren. Victor Reader skal bruge lidt tid til at skanne disken, og til at indlæse DAISY navigeringsinformationen. Når du har tændt for din afspiller, eller sat en CD'er i, skal du vente med at trykke på knapperne, indtil Victor Reader har annonceret titlen på bogen.
8. Hvad betyder meddelelsen "Ingen bog på disk"?  
Dette er meddelelsen, som Victor Reader sender ud, hvis den ikke genkender typen af CD'en. Victor Reader kan kun afspille DAISY, MP3 eller audio CD'er.
9. Hvad betyder meddelelsen "Audio format ikke understøttet"?  
CD'en indeholder audio filer, som Victor Reader genkender, men filerne er formateret på en måde, som er inkompatibel med Victor Reader softwaren. Du bør henlede HumanWare's tekniske support om dette.
10. Kan jeg beskadige min Victor Reader ved at afspille en ridset CD'er?  
Nej. CD'ens læselinse kommer ikke i kontakt med CD'ens overflade, så den vil ikke blive beskadiget, hvis CD'en er ridset. Den vil heller ikke være udsat for slid fra gentagne afspilninger på samme måde som en kasettebåndafspiller.

## 8.4 Generelt

1. Hvad skal jeg gøre, hvis Tænd/Sluk knappen ikke fungerer?  
Hvis du ikke hører noget lydssignal, når du trykker Tænd/Sluk knappen, så vær først sikker på, at afspilleren er tilsluttet 220 volt. Hvis Tænd/Sluk knappen stadig ikke fungerer, så tryk og hold den nede for 10 sekunder. Dette vil nulstille afspilleren. Tryk derefter knappen igen, og Victor Reader bør give et lydssignal og starte normalt.
2. Kan softwaren i Victor Reader opdateres?  
Ja. Når HumanWare opgraderer Victor Reader softwaren, vil brugeren selv være i stand til at installere den nye software ved blot at indsætte en speciel opgraderings CD'er i afspilleren, som derefter automatisk opdaterer den interne software. Opgraderings

CD'eren kan fåes fra HumanWare Customer support, hentes direkte fra HumanWare webside, eller fra en forhandler, som yder denne support.

3. Bør jeg slette bogmærker for at spare på hukommelsen?  
Nej, Victor Reader kan gemme mere en 1500 bogmærker, fordelt over mange bøger. Selvom du overskrider dette store antal, vil Victor Reader blot genbruge de bogmærker, som er benyttet mindst. Så du behøver ikke at slette bogmærker, du ikke har brug for.
4. Hvorfor fungerer lydstyrkekontrollen ikke overfor mine hovedtelefoner?  
Vær sikker på, at hovedtelefonerne er tilsluttet stikket for hovedtelefon, og ikke linieudgangen. Lydstyrkekontrollen fungerer kun overfor stikket til hovedtelefon. Dette er stikket nærmest mod dig på højre side af afspilleren. Linieudgangen er for tilslutning af anden enhed såsom et lydanlæg eller båndoptager.
5. Hvad er formålet med fjernstyringsstikket?  
Fjernstyringsstikket er et 2.5 millimeter stik, placeret på den højre side af afspilleren. Det er placeret på den højre side af afspilleren. Det er det andet stik, regnet fra bagsiden, og det er markeret med en enkel fremhævet linie. Man kan tilslutte en trykknop (normalt en fodkontakt) til stikket, og med denne fjernstyre start/stop og tilbagespoling. Hver gang, der trykkes på kontakten, skiftes start/stop funktionen. Tilbagespolingen aktiveres ved at trykke og holde kontakten.

Du kan bruge mange forskellige slags trykknapper til at betjene afspillerens fjernstyringsfunktioner. Den eneste forudsætning er, at det skal være en normalt åben kontakt. Det betyder, at det elektriske kredsløb kun lukkes, når der trykkes på knappen.

---

## 9. Tekniske specifikationer

---

- Dimensioner: 23.7 X 20.9 X 5.4 cm (9.3 X 8.2 X 2.1 in.)
- Vægt : 1.1 kg (2.42lbs) med batteri
- DAISY understøttede formater: DAISY 2.0 og 2.0.2  
DAISY NISO Z39.86 2002
- Batteritype: Genopladeligt NiMH batteri. 7.2 volt 1800 mAh
- Ladetid: 4 timer
- Batteritid: 10 timer for kontinuerlig afspilning af DAISY MP3 bog
- Miljøbetingelser: Driftstemperatur: 10-40 grader celsius  
Opbevaringstemperatur: -20-35 grader celsius  
Fugtighed (uden kondensering) 5-90%
- Strømforsyning: Den medfølgende AC/DC lader opfylder kun kravene for  
det land, hvor den blev solgt. Check din forhandler for  
andre AC/DC ladere til brug for andre lande.
- Kodningsalgoritmer: PCM, ADPCM, MPEG, MP3, OGG (Ogg Vorbis)
- Strømskik 2.5 mm (indvendig)/ 5.5 mm (udvendig)
- Linieudgang, stik til hovedtelefon 3.5 mm
- Fjernstyringsstik 2,5 mm

Bemærk, at fjernstyringsstikket er beregnet til brug for en trykknapsenhed, hvor det elektriske kredsløb sluttes, når kontakten trykkes.

For yderligere information kontakt venligst HumanWare:

Hovedkontor  
445, du Parc Industriel  
Longueuil (Quebec)  
Canada J4H 3V7

Service  
1030, René-Lévesque Blvd.  
Drummondville, Québec  
Canada J2C 5W4

Telefon: 1 (819) 471-4818  
Gratis nummer (Canada & USA): 1 (888) 723-7273  
Fax: 1 (819) 471-4828  
E-mail:  
Web: [www.humanware.ca](http://www.humanware.ca)